

Общи условия за участие в Програмата за лоялни клиенти Kaufland Card

Актуално към: 15. Ноември 2023

I. Общи положения

1. Обхват

1.1. Настоящите условия уреждат участието в Програмата за лоялни клиенти (Програма за лоялност) Kaufland Card, наречена по-нататък накратко „Програмата“, чрез използването на физическа и/или дигитална карта в мобилното приложение на Kaufland.

1.2. Програмата се организира от „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД, гр. София 1233, ул. „Скопие“ № 1А (наричано по-долу „Кауфланд България“ или „ние“). В предоставянето на услугите участват и други дружества от групата Kaufland (наричани по-долу „Kaufland“), като мобилното приложение на Kaufland се администрира от Kaufland Stiftung & Co. KG, Rötzelstraße 35, 74172 Neckarsulm, Германия.

1.3. Програмата е насочена към клиенти (наричани по-нататък „участници“), които желаят да получават информация за оферти и промоции от Kaufland и от избрани партньори, включително персонализирана информация, която отговаря възможно най-точно на интересите на съответното лице. Услугата се предоставя въз основа на настоящите условия за участие.

1.4. С регистрацията си участникът потвърждава приложението на настоящите Условия (за участие) в отношенията между него и Kaufland във връзка с използването на Kaufland Card.

1.5. Участието в Програмата Kaufland Card е безплатно.

2. Участници

Участник в Програмата Kaufland Card може да бъде физическо лице, навършило 18 години. Правата и задълженията, свързани с участието, са лични. Не се допуска участието на физически лица в качеството им на едноличен търговец.

3. Регистрация и потребителски профил (акаунт)

3.1. За да може да използва Kaufland Card, участникът трябва първо да се регистрира в Програмата.

3.2. Регистрацията включва наличие на клиентски профил в Kaufland, както и успешно потвърдена регистрация за Програмата Kaufland Card. Ако клиентът вече притежава клиентски профил в Kaufland, той може да го допълни чрез създаване на регистрация/профил в Програмата Kaufland Card.

3.3. Чрез успешна регистрация участникът сключва договор за ползване на Програмата за лоялни клиенти Kaufland Card. Тъй като Програмата за лоялни клиенти Kaufland Card се предоставя доброволно и безплатно, Kaufland запазва правото си в отделни случаи да откаже създаването на профил Kaufland Card, без да посочва причина. Не е налице субективно право на участие в Програмата Kaufland Card.

3.4. Предоставеният от участника адрес на електронна поща, както и номерът на мобилния телефон не могат да бъдат присвоени към друг профил. Водещи данни при създаването на профил са предоставеният номер на мобилен телефон или имейл адрес,

като при предоставяне от клиента на двете възможности за комуникация, номерът на мобилния телефон е водещ. Забранено е също така да се предоставя адрес на електронна поща, номер на мобилен телефон или други данни за контакт, които не принадлежат на участника, включително използване на така наречените „електронни адреси за еднократна употреба“.

3.5. Участникът трябва да пази своите данни за достъп. Предоставяне на достъп на други лица до профила на участника се извършва на негова отговорност.

3.6. Всяко взаимодействие с Kaufland, което се осъществява чрез профила на участника, се счита за извършено от участника. Това важи и ако трети лица са действали чрез профила на участника, в случай че са имали достъп до профила поради причини, за които участникът отговаря.

3.7. Участникът е длъжен незабавно да информира Kaufland за всяко неразрешено използване на профила и е длъжен незабавно да промени данните за достъп, ако има индикации, че профилът се използва неправомерно от трети лица.

3.8. Участникът има следните възможности за регистрация в Програмата Kaufland Card:

- чрез мобилното приложение на Kaufland, което е достъпно за различни платформи за мобилни приложения, или

- чрез уебсайта kaufland.bg

- освен това във всички магазини Kaufland на клиентите са на разположение терминали, чрез които може да се извърши регистрация за участие в Програмата Kaufland Card.

3.9. Всеки клиент може да получи до 5 физически карти Kaufland Card във всеки един магазин на Kaufland на Информация. Всички действия, извършвани с картите, се отразяват в профила на Участника.

3.10. В случай на повредена или загубена физическа карта, клиентът трябва да вземе нова такава и да се свърже с нашия отдел за обслужване на клиенти на безплатния телефонен номер 0800 / 12 220 от понеделник до петък между 8:00 и 18:30 часа. Нашите служители ще активират новата карта и ще деактивират изгубената карта.

3.11. Регистриран участник в Програмата за лоялни клиенти Kaufland Card в България, може да използва Kaufland Card:

3.11.1. в магазини Kaufland на територията на Република България и при онлайн покупки от Kaufland България през glovo.bg;

3.11.2. на обособените щандове за бърза закуска (грил-щандове), налични в отделни хипермаркети Kaufland. Информация за обектите може да намерите на последна страница на хартиената или онлайн брошурата за съответния магазин.

3.11.3. за получаване на преференциални условия на щандове/обекти на партньори на Kaufland, разположени на територията на хипермаркети Kaufland – в Търговска зала или извън нея. Kaufland не гарантира постоянното наличие на преференциални условия, предоставяни от съответния обект при използване на Kaufland Card, като информация за активните предимства може да бъде получена на Kaufland.bg, в приложението и на терминал в наш хипермаркет. При пазаруване в тези обекти не се начисляват точки за лоялност;

3.11.4. за получаване на преференциални условия в други търговски обекти на наши партньори, информация за които може да намерите Kaufland.bg, в приложението и на терминал в наш хипермаркет.

4. Прекратяване на участието

4.1. Участникът има право да прекрати участието си в Програмата за лоялни клиенти Kaufland Card по всяко време, без да посочва причина, като използва функцията „Изтриване на профил“.

4.2. Прекратяване от страна на Kaufland е възможно по всяко време със срок на предизвестие от 15 дни, без да е необходимо да се посочва причина за това.

4.3. Kaufland има право да прекрати участието на участник в Програмата при злоупотреба и/или неспазване на настоящите Общи условия или на Политиката за защита на лични данни във връзка с Програмата без предизвестие.

4.4. Kaufland има право да деактивира профил на участник в Програмата, който не е използван повече от 2 години.

4.5. Клиентският профил в Kaufland остава в сила дори след прекратяване на участието в Програмата Kaufland Card и изтриване на данните от профила в Програмата. Клиентският профил в Kaufland може допълнително да бъде изтрит от потребителя.

4.6. Участието в Програмата се прекратява и когато участникът упражни правото си на изтриване, блокиране или възражение срещу обработването на данните, които са задължителни за регистрация и участие в Програмата (начините за упражняване на правото на изтриване, блокиране или възражение са описани в Политиката за защита на данните).

5. Персонализирана информация

5.1. Целта на Програмата Kaufland Card е да предлага допълнителни специални предимства, като отстъпки, участия в игри, достъп до предложения с отстъпки на наши партньори.

5.2. С помощта на Kaufland Card се стремим да предложим на участника възможно най-подходящата за него информация, както и персонализирани предложения, съобразени с нуждите, желанията и поведението на участника при пазаруване, след натрупването на необходимата база данни за изпращането на такива персонализирани предложения.

5.3. Информацията, отстъпките, купоните, участието в игри, партньорските предложения и другите предимства могат да бъдат получени чрез мобилното приложение на Kaufland, терминалите в магазините, или чрез уебсайта kaufland.bg. Някои предложения са валидни само за притежатели на мобилното приложение.

II. Предимства

6. Отстъпки от актуални цени.

6.1. Чрез Програмата Kaufland Card участникът получава отстъпки при покупка в хипермаркети Kaufland или онлайн. Отстъпките са от актуалната цена, на която стоката се предлага в магазина или онлайн. Актуалната цена може да бъде редовна или промоционална. Продуктите, които могат да бъдат закупени с отстъпка чрез използване на Kaufland Card в хипермаркети Kaufland, са обозначени със специален етикет. В платформата Glovo продуктите са обособени в специална секция Kaufland Card.

6.2. Отстъпката се получава, след като участникът сканира картата си на скенера на каса преди плащане.

6.3. Скенери са поставени на всички каси в магазини Kaufland и на грил-щандовете. Клиентът сам сканира своята физическа карта или QR-кода от мобилното приложение чрез доближаване на картата или мобилното електронно устройство до скенера.

6.4. При онлайн покупка отстъпката се получава като клиентът въведе номера на своята клиентска карта в приложението Glovo.

6.5. Отстъпки / предимства / предложения, включващи оферти в обекти на трети лица (партньори) се съобщават в избраните комуникационни канали на Kaufland.

7. Точки за лоялност

- 7.1. За всеки 5 лева от стойността на своята покупка в нашите магазини или при онлайн покупка участникът в Програмата получава по една точка за лоялност.
- 7.2. За да събере точки за лоялност, участникът трябва да сканира Kaufland Card на касата, преди да плати. Точките за лоялност се натрупват в профила на участника в Програмата Kaufland Card след плащане.
- 7.3. При закупуване на подаръчен ваучер стойността му **не** участва в Програмата и в профила на клиента не се натрупват точки.
- 7.4. При онлайн покупка точките за лоялност се натрупват в профила на участника след успешно извършено плащане, в случай че клиентът е въвел номера на своята клиентска карта в приложението Glovo.
- 7.5. Събраните точки за лоялност могат да бъдат използвани за активиране на купони, чрез които определени продукти могат да бъдат купувани на специална цена или които дават правото на отстъпка от сметката;
- активиране на купони, които дават право на участие в кампании, игри с награди и др.
- 7.6. За да използва точките за лоялност по някои от описаните начини, участникът трябва е натрупал съответния необходим брой точки и да сканира своята Kaufland Card на касата преди плащане.
- 7.7. Без активиране на специалните купони в приложението Kaufland, на уебсайта kaufland.bg или на клиентските терминали в магазините, не е възможно да се възползвате от тях. В някои случаи купоните са автоматично активирани.
- 7.8. Събраните точки за лоялност следва да бъдат използвани в срок до 12 месеца, считано от датата им на получаване. След изтичане на този срок точките подлежат на изтриване.
- 7.9. Информация за купоните, за чието активиране могат да се използват точките за лоялност, е налична в мобилното приложение на Kaufland, на kaufland.bg и на терминалите в магазините.

8. Информация относно покупки

- 8.1. В профила на участника е налична информация за извършените покупки. Информацията по никакъв начин не замества данните от хартиения фискален бон, получен при покупката.
- 8.2. Гаранционни листове и гаранционни карти не се отразяват в приложението Kaufland или на kaufland.bg. Те се предоставят на клиентите изключително на хартиен носител.
- 8.3. При рекламации и връщане на продукти клиентът винаги следва да представя оригинален хартиен фискален бон.

9. Други кампании и игри с подаръци и награди

Kaufland организира различни кампании и игри за участници в Програмата, които могат да бъдат обвързани с покупка. Когато кампаниите и игрите са обвързани с покупка, се прилагат следните общи правила:

- 9.1. Kaufland ще обявява провеждането на кампания или игра с награди. Периодите за провеждане, наградите и специалните условия на съответната кампания – ако има такива, се оповестяват чрез мобилното приложение на Kaufland, на kaufland.bg и на терминалите в магазините.
- 9.2. Всички участници в Програмата Kaufland Card, които пребивават на територията на Република България и са направили съответна покупка в магазин Kaufland България или

онлайн през периода на обявена кампания/игра, автоматично участват в съответната Кампания/Игра, доколкото отговарят и на условия за участие в съответната кампания.

9.3. С участието си в Програмата Kaufland Card клиентът автоматично се съгласява да участва в кампания/игра по т. 9.1, като може да откаже получаване на наградата.

9.4. Печелившите ще бъдат изтеглени чрез жребий в рамките на две седмици от крайната дата на съответната кампания/игра/етап на игра и ще бъдат уведомени писмено чрез някой от регистрираните от клиента канали за комуникация в рамките на още две седмици. В правилата на съответната кампания могат да бъдат предвидени различни срокове.

9.5. Kaufland ще информира спечелилия участник дали наградата ще му бъде изпратена по пощата или ще може да бъде получена от него в магазина, в който е направена печелившата покупка или в друг магазин Kaufland. Награди могат да бъдат предоставяни и под формата на купони за отстъпки в профила на участника и по друг начин, който ще бъде обявен в специалните условия на съответната кампания.

9.6. Спечелилият няма право да изисква получаване на наградата по пощата. Ако печелившият не потвърди приемането на наградата и/или не предостави необходими данни за начина на нейното получаване, напр. пощенски адрес, в рамките на 15 дни от изпращането на уведомлението за наградата, участникът губи право да получи наградата. За конкретни кампании могат да бъдат предвидени и по-кратки или по-дълги срокове. Освен това печелившият може да се откаже от наградата си чрез обикновено уведомление.

9.7. Правото на участие и наградата не могат да се прехвърлят на трети лица.

9.8. Възможното пътуване във връзка с получаване на наградата не е включено в нея и е за сметка на печелившия.

9.9. Замяна на наградата с паричната ѝ равностойност не е възможна.

9.10. За допълнителна информация относно обработката на данни, моля, вижте актуалната Политика за защита на данните за Програмата Kaufland Card.

10. Партньорски предложения

10.1. Kaufland Card дава възможност за възползване от отстъпки на конкретни продукти и услуги, предлагани от наши партньори. Допълнително могат да бъдат организирани кампании (предимно под формата на игри), чиито условия за участие ще бъдат оповестявани допълнително в клиентския профил на всеки участник чрез мобилното приложение на Kaufland, на kaufland.bg и на терминалите в нашите магазини.

10.2. Лични данни на участниците няма да бъдат предоставяни на нашите партньори. Ако във връзка с конкретна партньорска кампания е необходимо предоставянето на лични данни, ще бъде изискано съгласие от участниците.

11. Други предимства

Планирани са допълнителни предимства, които ще бъдат обявени своевременно. С оглед на това ще се стремим да идентифицираме Вашите интереси и предпочитания в Програмата Kaufland Card по отношение на продуктите и услугите, предлагани от Kaufland. Когато поискаме съгласие за обработка на Вашите данни, както е описано по-долу, съответната информация ще бъде обработена за целите на Програмата Kaufland Card само ако сте дали съгласието си и не сте го оттеглили. Вижте Политиката за защита на данните за Програмата Kaufland Card.

III. Кампания „Колелото на наградите“

12.1. По своя инициатива Kaufland ще организира временна кампания „Колелото на наградите“, в която могат да участват всички притежатели на Kaufland Card, с профил в мобилното приложение на Kaufland. Участие в „Колелото на наградите“ е възможно за притежатели само на физическа карта.

12.2. След покупка, отговаряща на определените условия на временната кампания – напр. определена стойност, брой посещения, локация на пазаруване, закупуване на конкретен продукт и др., участникът има право да завърти „Колелото на наградите“ чрез мобилното приложение на Kaufland. За да направи това, участникът следва да натисне символа на „Колелото на наградите“, след което да кликне върху бутона „Завърти“. „Колелото на наградите“ ще започне да се върти автоматично. В края на завъртането на участника се съобщава дали е спечелил.

12.3. Следваща възможност за завъртане на „Колелото на наградите“ може да получите само при повторна покупка, която трябва да бъде направена не по-рано от следващия календарен ден след предишната покупка, с която сте участвали в „Колелото на наградите“.

12.4. Периодът на съответната Кампания „Колелото на наградите“, броят на наличните в Кампанията завъртания, конкретните условия и награди са налични при натискане на иконата/бутона с „въпросителен знак“ в горния десен ъгъл на екрана с „Колелото на наградите“. След изтичане на периода на конкретната Кампания или след изчерпване на завъртанията, участието в тегленето на награди чрез „Колелото на наградите“ вече не е възможно.

12.5. Правото на участие не подлежи на прехвърляне, прихващане или замяна с парична компенсация.

12.6. Наградите се теглят автоматично на случаен принцип и участникът веднага научава дали печели. Съществува вероятност да не бъдете изтеглен като печеливш.

12.7. Като награди в конкретната Кампания могат да бъдат предоставяни например точки за лоялност или различни ограничени във времето купони за отстъпки за определени продукти или групи продукти (10%, 20% и т.н.) и др.

12.9. Печеливши купони за отстъпка ще бъдат показани на спечелилия участник изключително като цифров купон в раздел „Моите купони“ на неговото приложение Kaufland и могат да бъдат използвани при следните условия:

- купонът може да се използва във всички магазини Kaufland в България;
- купонът трябва да бъде използван през посочения в него период на валидност;
- купонът трябва да бъде активиран преди покупката чрез натискане на бутон „Активирай“ в приложението, на уебсайта kaufland.bg или на клиентските терминали в магазините. При използване на функцията K-Scan купонът следва да бъде активиран преди сканиране на баркода на артикула.
- купонът може да бъде използван само при следваща покупка;
- правата по купона не могат да бъдат прехвърляни на трети лица и да бъдат разменяни за плащане в брой;
- купонът не може да бъде разпечатан.

IV. Използване на Kaufland Scan (K-Scan)

13.1. Участниците в програмата за лоялни клиенти „Kaufland Card“ имат възможност да използват функцията „K-Scan“ в съответните магазини Кауфланд. Обектите, в които функцията е достъпна, са посочени kaufland.bg/k-scan

13.2. „K-Scan“ дава възможност на участника да сканира продуктите, които сам поставя в количка си по време на покупка. Този процес замества сканирането на покупките на касата. Функцията „K-Scan“ значително подобрява процеса на пазаруване на участника, тъй като улеснява плащането на касата и премахва необходимостта

участникът да поставя отделните артикули на касовата лента или да ги сканира на каса за самообслужване.

13.3. Участниците с валидна регистрация за Kaufland Card могат да използват функцията „K-Scan“ по един от следните начини:

- чрез мобилно сканиращо устройство, налично в близост до входа на съответните магазини, в които се предлага услугата K-Scan. За да използва мобилно сканиращо устройство, участникът трябва да сканира QR кода на своята физическа или дигитална Kaufland Card на устройството;

- чрез мобилната функция за самостоятелно сканиране „K-Scan“ в мобилното приложение на Кауфланд, инсталирано на мобилно устройство на клиента. Функцията за снимки следва да е активирана;

13.4. Процес на сканиране:

- участникът заснема баркода на отделните артикули, използвайки камерата на своето мобилно устройство или мобилното сканиращо устройство, налично в магазина. Сканираните стоки се визуализират в опцията за преглед в мобилното приложение, респ. на сканиращото устройство;

- ако участникът се откаже от даден артикул или по погрешка го е сканирал неправилно или твърде много пъти, корекцията се извършва чрез бутона (+/-) в мобилното приложение или на мобилното сканиращо устройство в опцията „Количка“. Участникът трябва да постави премахнатите от количката стоки обратно на рафта;

- при завършване на покупката се генерира QR код, който съдържа следната информация: номер на картата, идентификационен номер (ID) на трансакцията и необходимост от извършване на проверка. За да завърши покупката си, участникът трябва да отиде на касите на самообслужване, където да сканира QR кода за приключване на пазаруването. След сканиране на кода плащането завършва по стандартния за касите на самообслужване процес на плащане.

13.5. За да намали риска от злоупотреби при използване на услугата, Кауфланд използва така наречения „Trustlevel“ алгоритъм като мярка за сигурност. Това е алгоритъм, който извършва проверка на случаен принцип или пълно сканиране на съдържанието на количката за пазаруване от страна на касиера. В този контекст, въпреки използването на мобилно самостоятелно сканиране, в някои случаи може да се наложи стоките да бъдат сканирани повторно от касиера, в случай че касовата система индикира на касиера да извърши контролно повторно сканиране. „Trustlevel“ алгоритъмът е свързан с клиентския номер от профила на участника в програмата за лоялни клиенти „Kaufland Card“. Ако проверките на случаен принцип разкрият несъответстващо поведение от страна на участника, Кауфланд си запазва правото да предприеме допълнителни правни действия. Освен това, закупените артикули се съхраняват в клиентския профил на участника в „K-Scan“ и се оценяват в съответствие с настоящите Общи условия и Политиката за защита на личните данни на програмата за лоялни клиенти „Kaufland Card“. Допълнителна информация относно обработването на лични данни в рамките на „K-Scan“ може да бъде намерена в следната Политика за защита на личните данни на програмата за лоялни клиенти „Kaufland Card“.

IV. Допълнителна информация за програмата по поща и електронна поща

14. Със съгласието на участника той ще получава допълнителна информация за Програмата на редовни интервали от време по електронна поща, известия през мобилното приложение под формата на пуш нотификация и/или SMS. Съдържанието на допълнителната информация за Програмата включва по-специално информация за

предложения от нови партньори на Kaufland Card, купони и/или оферти за отстъпка. За повече информация относно получаването на допълнителната информация за Програмата, моля, вижте актуалната Политика за защита на данните за Програмата Kaufland Card.

V. Анализ на данните

15. Оценяваме Вашите данни, подробно описани в Политиката за защита на данните за Програмата, с цел да идентифицираме информацията, от която участникът може да се интересува, така че, ако е възможно, да изпращаме или показваме на участника възможно най-подходящите за него отстъпки и предложения. Допълнителна информация можете да намерите в Политиката за защита на данните за Програмата Kaufland Card.

VI. Технически изисквания за използване на услугата Kaufland Card чрез мобилното приложение на Kaufland; злоупотреба с Kaufland Card

16.1. За да използвате Kaufland Card, е необходим валиден номер на мобилен телефон или имейл адрес.

16.2. За да използвате Kaufland Card чрез мобилното приложение на Kaufland е необходимо да изтеглите софтуера от магазин за приложения. За различните видове мобилни телефони се предлагат специфични версии на софтуера. За някои видове не може да се предложи подходящ софтуер по технически причини. Ако за съответния мобилен телефон на участника не е налична подходяща версия на софтуера, този участник не може да използва услугите. Kaufland Stiftung, като оператор на мобилното приложение на Kaufland, се стреми да предлага софтуера за възможно най-много различни видове модели. Поради постоянно променящите се продуктови гами на пазара на мобилни крайни устройства Kaufland Stiftung не може да предложи актуален списък на всички мобилни телефони, с които е възможно да се използват услугите.

16.3. Инсталирането на софтуера и използването на услугите изисква редовно предаване на данни от мобилния телефон на участника. Обхватът и честотата на предаване на данните зависят от вида и обхвата на използването на услугите.

16.4. Разходите за свързване, направени за предаването на данни, се поемат от абоната. Размерът на тези разходи зависи от договора между абоната и съответния доставчик на услуги. Разходите за създаване на интернет връзка и нейното поддържане от страна на участника не са част от Програмата и услугите на Kaufland Stiftung и са единствено в рамките на договорните отношения между участника и неговия интернет доставчик.

16.5. Използването на услугата Kaufland Card изисква също така достатъчна мощност на батерията и яркост на екрана за сканиране на QR кодовете в процеса на проверка.

16.6. Препоръчително е редовно да изтегляте и инсталирате актуализациите, предлагани за мобилното приложение на Kaufland, за да можете винаги да използвате всички функции на Kaufland Card чрез мобилното приложение на Kaufland. При неактуални версии на мобилното приложение на Kaufland има вероятност абонатът да не може да използва всички функции на Kaufland Card.

16.7. Използването на услугата Kaufland Card на манипулирани крайни устройства (напр. чрез джейлбрейк/маршрутизация) не е разрешено. Kaufland запазва правото си, в случай на злоупотреба или съмнение за злоупотреба с програмата за лоялност на клиентите „Kaufland Card“:

- временно да блокира картата, за която се наблюдава съмнителна активност. Употребата на Kaufland Card и събирането на точки за лоялност няма да бъде възможно, докато картата е блокирана. В този случай точки няма да бъдат добавени със задна дата след повторното активиране на картата;
- да блокира напълно картата и да изключи съответния клиентски профил от Програмата;
- да блокира отделни компоненти на приложението или да изтрие неправомерно придобитите от потребителя точки;
- да анулира участието на потребителя в кампании/игри с награди и правото му за получаване на евентуално спечелените награди от тези кампании/игри в случай че участието в тях и евентуалното спечелване на награди се основава на неправомерно придобити точки или използване на картата в разрез с условията на Програмата Kaufland Card.

VII. Отговорност

17. Ние носим отговорност за вреди съгласно действащото законодателство. Не носим отговорност, ако по независещи от нас причини:

- мобилното приложение на Kaufland, функциите на Kaufland Card в рамките на мобилното приложение на Kaufland и/или уебсайта не работят или работят само в ограничена степен;
- не е налична или е налична само ограничена WLAN връзка;
- сканиращото устройство на касата не работи правилно;
- офертите не са налични.

VIII. Промени в Общите условия за участие в Програмата. Прекратяване на Програмата

18.1. Актуалната версия на условията за участие е винаги на разположение на участниците чрез мобилното приложение на Kaufland, kaufland.bg и чрез терминалите, разположени в магазините.

18.2. Можем да изменяме настоящите Условия за участие по всяко време, доколкото изменението служи на нашите законни интереси, включително за по-добро предоставяне на услуги и при надлежно отчитане на интересите на клиентите.

18.3. Всяка промяна в настоящите Общи условия ще бъде публикувана по реда на т. 18.1, като съобщение за промяната ще бъде налично и в магазините – на Информация. Промените влизат в сила от датата, посочена в тях, но не по-рано от публикуването им. При несъгласие с променените Условия Участникът има право да прекрати своето участие в Програмата.

18.4. Kaufland има право да спре или да преустанови действието на Програмата или само на някоя от активностите и кампаниите – част от Програмата, включително при непредвидени обстоятелства извън неговия контрол и по възможност – с подходящо предизвестие за участниците.

IX. Информация за Програмата

Клиентският център на Kaufland с работно време от понеделник до петък от 8:00 до 18:30 часа може да ви окаже допълнително съдействие.

С оглед защита на личните данни на участниците в Програмата и минимизиране на риска от злоупотреби, Клиентският център има право да задава въпроси за

идентифициране на лицата. При невъзможност за установяване самоличността на лицето, Клиентският център може да откаже информация и предоставяне на съответната услуга. С цел подобряване качеството на обслужване, разговорите с Клиентския център могат да бъдат записвани.

Х. Заключителни разпоредби

Европейската комисия предоставя онлайн портал за разрешаване на спорове на адрес <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Въпреки това не сме длъжни или не желаем да участваме в процедури за разрешаване на спорове пред потребителски арбитражен съвет. Ако някоя от разпоредбите на настоящите общи условия е или стане невалидна, това не засяга валидността на останалите разпоредби.